

학습 안내 Study Guide

- ▣ **Learning Objectives** Guessing, Talking about plans
- ▣ **Grammar** -겠-, -는
- ▣ **Vocabulary and Expressions** Lunar New Year's Day, Korean Thanksgiving
- ▣ **Information and Culture** Holidays in Korea



대화 1 Dialogue 1



This is a dialogue between Rihan and Jihun. Listen to the dialogue and repeat.

투안 지훈 씨, 설날에 고향에 잘 다녀왔어요?
Jihun, have you enjoyed your trip to your hometown over the Lunar New Year's Day?

지훈 네, **오랜만에** 가족들을 봐서 정말 좋았어요.
리한 씨는 설날에 뭐 했어요?
Yes, I was glad to see my family since I haven't seen them for a long time. What did you do over the Lunar New Year's Day, Rihan?

리한 한국 친구 집에 가서 떡국도 먹고 윷놀이도 했어요.
I went to my Korean friend's house to eat Tteokguk (rice-cake soup) and to play Yut.

지훈 재미있었겠어요.
It must have been really fun.

리한 네, 정말 재미있었어요. 그리고 친구 부모님께 세배도 하고 세뱃돈도 받았어요.
Yes, it was really fun. I also gave a New Year's bow to my friend's parents and received New Year's cash gifts from them.

지훈 우와, 정말 특별한 **경험**을 했네요. 정말 **좋았겠어요**.
Wow, you experienced something special. You must have had a really great time.

오랜만
for the first time in a long time
After a long time has passed since something happened

- 오랜만에 초등학교 때 친구를 만났어요.
I met with my primary school friends for the first time in a long time.
- 가: 투안 씨, 오랜만이에요.
Tuan, it's been a long time.
- 나: 네, 2년 만에 뵈네요.
Yes, it's our first meeting in almost two years.

경험 experience

- 이 회사에서 일한 것은 저에게 좋은 경험이었어요.
It was a good experience for me to work in this company.
- 여행을 하면 여러 가지 좋은 경험을 할 수 있어요.
You can experience many interesting things when travelling.



Did you listen and follow? Then answer the questions.

1. 지훈 씨는 설날에 어디에 갔어요? Where did Jihun go on the Lunar New Year's Day?
2. 리한 씨는 설날에 무엇을 했어요? What did Rihan do on the Lunar New Year's Day?

정답 1. 고향 2. 한국 친구 집에 가서 떡국도 먹고 윷놀이도 했어요.



어휘 1 Vocabulary 1 **설날 Lunar New Year's Day**

These are various expressions related to the Lunar New Year's Day. Let's find out what they are.



한복을 입다
to wear Hanbok (traditional Korean clothes)



세배하다
to give a New Year's bow



덕담을 하다
to give words of blessing



덕담을 듣다
to receive words of blessing



세뱃돈을 주다
to give New Year's cash gifts



세뱃돈을 받다
to receive New Year's cash gifts



떡국을 먹다
to eat Tteokguk (Sliced Rice Cake Soup)



윷놀이를 하다
to play Yut

Try to answer the questions without looking at the vocabulary above.

1. 그림을 보고 알맞은 말을 연결하세요. Match the pictures to the corresponding words or expressions.

- | | | |
|---|---|-------------|
| ①  | • | • ㉠ 윷놀이를 하다 |
| ②  | • | • ㉡ 세배하다 |
| ③  | • | • ㉢ 한복을 입다 |
| ④  | • | • ㉣ 세뱃돈을 받다 |
| ⑤  | • | • ㉤ 떡국을 먹다 |

정답 ①-㉢ ②-㉡ ③-㉤ ④-㉡ ⑤-㉠



대화 2 Dialogue 2

Track 104



Heong and Supika are talking about Chuseok. What are they talking about? Listen to the dialogue twice.

연휴

break / holiday / vacation

· 연휴에 여행 온 가족들이 많이 있어요?

Many families go on a trip during vacation.

· 이번 주에는 금요일이 공휴일이라서 사흘 동안 연휴예요.

This Friday is a national holiday so we have a four-day break.

흐 영 수피카 씨, 추석 연휴에 뭐 할 거예요?

Supika, what will you do over Korean Thanksgiving?

수피카 글썩요. 아직 잘 모르겠어요.

흐영 씨는요?

Hmmm, I'm not sure yet. What about you, Heong?

흐 영 저는 친구들과하고 경복궁에 가려고 해요. 거기에서 고향에 못 가는 사람들을 위해서 여러 가지 행사를 해요.

I plan to go to Gyeongbokgung Palace. It hosts a variety of events for those who can't go to their hometowns.

수피카 그래요? 가면 뭘 할 수 있어요?

Really? What can you do there?

흐 영 한국의 전통 놀이도 할 수 있고 송편을 만드는 체험도 할 수 있어요. 수피카 씨도 같이 가요.

You can play traditional Korean games and also try making Songpyeon (half-moon-shaped rice cake). Let's go together, Supika.

행사 event

· 어린이날이 되면 어린이를 위해서 여러 가지 행사가 열려요.

Many events are organized for children on Children's Day.

· 우리 회사에서는 연말을 맞아 직원들을 위해서 여러 행사를 준비했어요.

Our company prepares many events for the employees at the end of the year.



This time, be Supika and Heong and follow the dialogue. Did you listen and follow? Then answer the questions.

1. 흐영 씨는 추석에 뭘 하려고 해요? What is Heong going to do at Chuseok?
2. 경복궁에는 어떤 행사가 있어요? What kinds of events are there in Gyeongbokgung Palace?

정답

1. 경복궁에 가려고 해요. 2. 한국의 전통 놀이와 송편을 만들 수 있어요.



Let's find about expressions related to Chuseok.



고향에 내려가다
to go to one's hometown



친척집에 가다
to go to a relative's house



차례를 지내다
to have a ritual for one's ancestors



절하다
to bow



성묘하다
to pay one's respects at one's ancestors' grave



송편을 만들다
to make Songpyeon (half-moon rice cake)



보름달을 보다
to look at the full moon



소원을 빌다
to make a wish



Think about the vocabulary you learned above and complete the tasks below.

1. 그림에 맞는 표현을 <보기>에서 골라 넣으세요.

Choose the words or expressions from the box that best describe the pictures.



1)



2)



3)



4)



5)



6)



7)



8)

보기 차례를 지내다 친척집에 가다 성묘하다 송편을 만들다
 보름달을 보다 소원을 빌다 절하다 고향에 내려가다

정답 1) 고향에 내려가다 2) 친척집에 가다 3) 절하다 4) 송편을 만들다
5) 차례를 지내다 6) 성묘하다 7) 보름달을 보다 8) 소원을 빌다



This is used to modify a noun and indicate that the event or action is currently taking place. It is attached to verbs.

(In the case of *batchim* 'ㄹ', 'ㄹ' is eliminated. Ex) 살다 → 사는)

- 가: 한국 사람들은 명절에 보통 뭐 해요? What do Korean people usually do on holidays?
나: 고향에 **내려가는** 사람이 많아요. There are many people going to their hometowns.
- 가: 지금 듣는 노래가 뭐예요? What are you listening to now?
나: 요즘 한국에서 **유행하는** 노래예요. It's a popular song in Korea these days.
- 가: 바루 씨는 무슨 일을 하세요? Baru, what do you do?
나: 저는 가구를 **만드는** 일을 해요. I work to make furniture.



Did you understand '-는'? Then complete the dialogue with appropriate expressions from the following example.

2. 빈칸에 맞는 표현을 <보기>에서 골라 대화를 완성하세요.

Fill in the blanks with the words or expressions from the box.

- 가: 안녕하세요. 저는 한국건설에 _____ 아딧입니다.
Good morning. I am Adit and I _____ in Korea Construction.
나: 반갑습니다. Pleasure to meet you.
- 가: 요즘 날씨가 참 따뜻하지요? The weather's been quite warm recently, hasn't it?
나: 네, 그래서 밖에서 _____ 사람이 많네요.
Yes, that's why there are many people _____ outside.
- 가: 바루 씨는 어떤 일을 하세요? Baru, what kind of work do you do?
나: 저는 가구를 _____ 일을 해요.
I _____ furniture.

보기

- 만들다
- 다니다
- 운동하다

정답 1) 다니는 2) 운동하는 3) 만드는



Let's study more. Complete the sentences using '-는'.

- 투안이 회사에서 일해요. 그 회사는 시청 근처에 있어요.
_____.
- 리한이 주스를 마셔요. 그 주스는 오렌지 주스예요.
_____.

정답 1. 투안이 일하는 회사는 시청 근처에 있어요 2. 리한이 마시는 주스는 오렌지 주스예요



유용한 표현 Useful Expressions

이건 한국말로 뭐예요? What is this in Korean?

- 가: **이건 한국말로 뭐예요? What is this in Korean?**
나: 그건 종이라고 해요. It's called '종이' (paper).



활동 Activity

다음을 읽고 질문에 답하세요. Read the following passage and answer the questions.



지난주 금요일은 설날이었습니다. 저는 설날에 한국 친구 집에 초대를 받아서 친구의 집에 갔습니다. 친구의 할아버지와 할머니는 한복을 입고 계셨습니다. 저는 할아버지와 할머니, 친구의 부모님께 절을 했습니다.

한국에서는 설날에 어른들께 절을 하면서 새해 인사를 드리는데 이것을 '㉠' (이)라고 합니다. 절을 한 후에 가족들이 모여서 같이 떡국을 먹었습니다. 한국에서 처음 먹어 봤는데 정말 맛있었습니다. 그리고 친구의 가족과 함께 윷놀이를 하면서 즐거운 하루를 보냈습니다.

Last Friday was the Lunar New Year's Day. I was invited to my Korean friend's house, and went there. My friend's grandparents were wearing Hanbok. I bowed to them and also to my friend's parents. In Korea, they bow to the elderly on the New Year's Day. This greeting is called '㉠'. After greeting, all family members ate Tteokguk together. I have eaten it in Korea for the first time and it was delicious. And I had a good day playing Yut with my friend's family.

1. ㉠에 들어갈 말로 알맞은 것을 고르세요. Choose the right words for the blank ㉠.

- ① 덕담 ② 세배 ③ 성묘 ④ 차례

2. 위의 내용과 같으면 ○, 다르면 ×에 표시하세요.

If it is the same as above, please select O, If it is different, select X.

- | | | |
|---------------------------------|---|---|
| 1) 한국에서는 설날에 떡국을 먹습니다. | ○ | × |
| 2) 한국에서는 새해 인사를 할 때 절을 합니다. | ○ | × |
| 3) 이 사람은 설날에 한국 친구를 집으로 초대했습니다. | ○ | × |

정답 1. ㉡ 2. 1) O 2) O 3) X



한국의 명절

Korean traditional holidays

설날 Lunar New Year's Day

설날은 음력 1월 1일로 한 해가 시작되는 것을 축하하면서 기념하는 날입니다. 가족들이 모여서 차례를 지내고 어른들께 세배를 합니다. 세배를 하면 어른들이 덕담을 해 주시고 세뱃돈을 주시기도 합니다. 그리고 설날에는 “새해 복 많이 받으세요”라는 인사를 합니다.

Koreans celebrate the beginning of the year on New Year's Day, January 1st in the lunar calendar. Families gather together to have a ritual for ancestors and give a New Year's bow. When children bow, the elders give words of blessing and New Year's cash gifts. On New Year's day, Koreans eat tteokguk (rice-cake soup) and play Yut (윷놀이), one of the traditional games of Korea. Koreans also exchange the blessings, saying “새해 복 많이 받으세요 (Happy New Year).”



정월대보름 Jeongwol Daeboreum

정월대보름은 음력 1월 15일로 새해 첫 보름달이 뜨는 날입니다. 사람들은 다섯 가지 곡식으로 지은 오곡밥과 말린 나물을 요래해서 먹습니다. 그리고 땅콩이나 호두 등 껍질이 딱딱한 견과류를 먹는데, 이를 ‘부럼’이라고 합니다. 부럼을 깨 먹으면 몸에 부스럼이 생기지 않는다는 이야기가 있습니다.

Jeongwol Daeboreum, the 15th day of the New Year in the lunar calendar, is the day of the first full moon of the year. Koreans eat ‘Ogokbap (오곡밥)’, five-grain rice, and dried vegetables. They also have hard-shell nuts such as peanuts, and/or walnuts, which is called ‘Bureom (부럼)’. It is based on the superstition that if they break nuts, then they won't have abscesses.



추석 Chuseok, the Korean Thanksgiving

추석은 음력 8월 15일로 ‘한가위’라고도 합니다. 추석에도 성묘를 하고 차례를 지내는데, 추석에는 갓 수확한 쌀로 쌀밥을 짓고 송편을 만들어서 먹습니다. 그리고 밤에는 보름달을 보면서 소원을 빕니다. 추석의 대표적인 놀이로는 ‘강강술래’가 있는데 이는 밤에 달 아래 여성들이 동그랗게 손을 잡고 노래를 부르면서 빙글빙글 도는 놀이입니다.

Chuseok, the 15th day of August in the lunar calendar, is also called ‘Hangawi (한가위)’. Koreans visit their ancestors' graves and pay respects to their ancestors on Chuseok as well. Koreans eat rice with newly harvested crops, and make songpyeon together. At night, they make wishes upon the full moon. One of the representative games of Chuseok is ‘Ganggangsullae (강강술래)’, the traditional circle dance, which is exclusively performed by women. Women hold each other's hands, make a circle and start rotating, singing along under the bright full moon.





Questions 1 to 3 are about choosing the most appropriate answers after listening to the dialogue. Listen carefully and choose the right answer.

[1~3] 이야기를 듣고 질문에 알맞은 답을 고르십시오.

Listen and answer the questions.



1. 남자는 설날 연휴에 무엇을 했습니까?
What did the man do over New Year's Day?
 ① 떡국을 먹었습니다. ② 집에 혼자 있었습니다.
 ③ 세배를 받았습니다. ④ 친구하고 영화를 봤습니다.
2. 한국 사람들이 추석에 하는 일과 관계 **없는** 것을 고르십시오.
Choose something that is not related to what Korean people do at Chuseok.
 ① 고향에 갑니다. ② 세배를 합니다.
 ③ 차례를 지냅니다. ④ 맛있는 음식을 먹습니다.
3. 두 사람은 무엇에 대해 이야기하고 있습니까?
What are they talking about?
 ① 명절에 먹는 옷 ② 명절에 하는 인사
 ③ 명절에 입는 음식 ④ 명절에 하는 놀이



In these questions, listen to the dialogue and choose the right answer. Before you listen to the dialogue, check the questions first.

[4~5] 하나의 이야기를 듣고 두 개의 질문에 대답하십시오.

Listen and answer both questions.

4. 여자는 왜 추석에 고향에 **안** 내려갑니까?
Why does not the woman go to her hometown at Chuseok?
 ① 일을 해야 돼서 ② 연휴가 너무 짧아서
 ③ 고향이 너무 멀어서 ④ 기차표가 다 팔려서
5. 두 사람은 추석 연휴에 무엇을 할 것입니까?
What will the two people do over Chuseok?
 ① 집에서 쉴 것입니다. ② 같이 일을 할 것입니다.
 ③ 콘서트에 갈 것입니다. ④ 영화를 보러 갈 것입니다.

듣기 대본 Listening Script

1. 여: 투안 씨는 설날 연휴에 뭐 했어요? What did Tuan do over New Year 's day?
 남: 친구 집에 가서 어른들께 세배도 하고 떡국도 먹었어요.
 I went to my friend 's house, and I gave a New Year's bow to the elderly and ate Tteokguk.
2. 여: 한국 사람들은 추석에 보통 뭐 해요? What do Koreans usually do at Chuseok?
 남: 고향에 내려가는 사람들이 많아요. 고향에 가서 가족들과 맛있는 음식도 먹고 차례도 지내요.
 There are a lot of people who go to their hometowns. They have a ritual for their ancestors, and eat delicious food with their family.
3. 여: 명절에 가족들이 만나서 하는 놀이가 있어요?
 Do they have a special game with family members at a holiday?
 남: 네. 설날이나 추석 같은 명절에 가족들이 모여서 윷놀이를 해요.
 Yes. They play Yut on New Year's Day or Chuseok.
- 4-5.
 여: 미영 씨, 이제 곧 추석인데 언제 고향에 내려가요?
 Miyeong, it's Chuseok, when are you going to your hometown?
 남: 이번 추석에는 고향에 안 내려갈 거예요. I will not go to my hometown this Chusok.
 여: 왜요? 추석에도 일을 해야 돼요? Why? Do you have to work over Chuseok?
 남: 아니요. 일은 안 하는데 고향에 가는 기차표가 없어요.
 I do not work, but there is no train ticket to my hometown.
 여: 아, 그럼 우리 추석 연휴에 만날까요? Oh, shall we meet over Chuseok?
 남: 좋아요. 같이 영화도 보고 밥도 먹어요. Good. Let's watch a movie and have a meal together.

정답 1. ① 2. ② 3. ④ 4. ④ 5. ④



확장 연습 Extended Practice

L-33

1. 대화를 듣고 질문에 알맞은 것을 고르십시오.
 Listen to the conversation and choose the right answer.
 두 사람은 무엇에 대해 이야기하고 있습니까?
 What are they talking about?
 ① 명절 ② 회식 ③ 여행 ④ 고향

확장 연습 듣기 대본 Extended Practice Listening Script

- 여: 지훈 씨는 이번 명절에 뭐 할 거예요? Jihun, what are you going to do this holiday?
 남: 해마다 고향에 다녀왔는데 이번에는 집에 있으려고요.
 I've been to my hometown every year, but this time I'm staying at home.
 여: 그럼 고향에 안 갈 거예요? Then you will not go to your hometown?
 남: 네. 일도 많고 연휴도 짧아서 못 갈 것 같아요.
 Yes. I have a lot of work and the holidays are too short.

정답 1. ①



Questions 1 to 3 are about listening to the dialogue and choosing the right answer.

[1~3] 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.

Fill in the blanks with the appropriate words.

1.

가: 한국의 전통 옷이 한복이지요? 한복은 보통 언제 입어요?
Korean traditional clothing is Hanbok, isn't it? When do you usually wear Hanbok?

나: 설날이나 추석 같은 _____ 에 주로 입어요.
We usually wear it on _____ like New Year's Day or Chuseok.

- ① 생일 ② 명절 ③ 계절 ④ 회의

2.

가: 지훈 씨는 설날 연휴에 뭐 할 거예요? What will you do over the New Year's Day, Jihun?

나: 저는 고향에 _____ . I will _____ my hometown.

- ① 다닐 거예요 ② 내려갈 거예요 ③ 돌아올 거예요 ④ 이사할 거예요

3.

가: 저는 지난 설 연휴에 친구 집에 가서 떡국도 먹고 세뱃돈도 받았어요.
I went to a friend 's house last lunar New Year's Day, and I also ate Tteokguk and got New Year's cash gifts.

나: 우와, 정말 _____ 저는 집에만 있었는데 부러워요.
Whoa, it is really _____ . I was at home. I envy you.

- ① 추웠겠어요 ② 속상했겠어요 ③ 재미있었겠어요 ④ 사람이 없었겠어요



Read the article and answer both questions. Try to answer the questions based on what you have learned.

Read following text and answer the questions.

한국의 대표적인 명절은 설날과 추석입니다. 설날은 음력 1월 1일로 한 해의 시작을 축하하는 날입니다. 설날에는 가족이 모여 조상들께 차례를 지내고 어른들께 세배를 합니다. 그리고 떡국도 먹습니다. 추석은 음력 8월 15일로 과일과 곡식을 거둔 것을 감사하는 날입니다. 추석에는 차례를 지내고 송편을 먹습니다. 밤에는 보름달을 보고 소원도 빕니다. 추석에는 과일과 음식이 많아서 '더도 말고 덜도 말고 한가위만 같아라'라는 말도 있습니다.

Korea's representative holidays are New Year's Day and Chuseok. New Year's Day is the day celebrating the beginning of the year on January 1st in the lunar calendar. On New Year's Day, families gather to celebrate their ancestors and give a New Year's bow to the elderly. We also eat rice cake soup, Tteokguk. Chuseok is a day of thanksgiving for fruit and grain on August 15th of the lunar calendar. At Chuseok, we eat Songpyeon. At night, we wish we could see the full moon. At Chuseok, there are a lot of fruits and foods. So there is a saying, Do not be more, nor less, just the same as 'Hangawi'.

4. 한 해의 시작을 축하하는 날은 언제입니까? When do you celebrate the beginning of the year?
 ① 설날 ② 추석 ③ 명절 ④ 한가위
5. 읽은 내용과 같은 것을 고르십시오. Choose the sentence that matches the content of what you have read.
 ① 추석은 음력 1월 1일이다. ② 설날에 송편을 만들어서 먹는다.
 ③ 설날에는 조상들께 차례를 지내지 않는다. ④ 추석에는 과일과 음식을 많이 먹을 수 있다.

정답 1. ② 2. ② 3. ③ 4. ① 5. ④



확장 연습 Extended Practice

[1~3] 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.
 Choose the most appropriate words for the blanks.

1. 매주 일요일마다 회사 동료와 같이 산에 갑니다. 산에 오를 때는 힘들지만 정상에 _____
 기분이 참 좋아집니다.
 Every Sunday I go to the mountains with my colleagues. It's hard to climb mountains. I feel good
 when I _____ the top.

- ① 내려오고 ② 도착하고
 ③ 내려오면 ④ 도착하면

2. 해외여행을 가려면 먼저 여행 날짜와 장소를 _____ 비행기 표와 호텔을 예약합니다.
 그리고 가지고 갈 물건들을 준비합니다.
 To travel abroad, you first _____ a date and place for your trip and then book your flight
 tickets and hotel. And you prepare things to take.

- ① 정한 후에 ② 신청한 후에
 ③ 정하기 전에 ④ 신청하기 전에

3. 연휴 때 고향에 _____ 합니다. 그런데 벌써 기차표가 매진되어서 버스를 타고 가야 합니다.
 I want to _____ my hometown during the holidays. However, the train ticket has already sold
 out and I have to take the bus.

- ① 돌아오면 ② 다녀오면
 ③ 돌아오려고 ④ 다녀오려고

정답 1. ④ 2. ① 3. ④